



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2022 m. sausio 25 d.  
(OR. en)

5429/22

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0013 (NLE)

---

PECHE 10

## PASIŪLYMAS

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nuo:                | Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo<br>direktorė Martine DEPREZ                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| gavimo data:        | 2022 m. sausio 25 d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| kam:                | Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe<br>TRANHOLMUI-MIKKELSENUI                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Komisijos dok. Nr.: | COM(2022) 22 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Dalykas:            | Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl Europos Sąjungos ir<br>Mauricijaus Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo<br>pratęsimas Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir<br>Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės<br>susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas,<br>galiojimas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu |

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 22 final.

---

Pridedama: COM(2022) 22 final



Briuselis, 2022 01 25  
COM(2022) 22 final

2022/0013 (NLE)

Pasiūlymas

## **TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo pratęsiamas Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, galiojimas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

#### • Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

2021 m. rugsėjo 28 d. Taryba priėmė sprendimą<sup>1</sup>, kuriuo Europos Komisijai suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos Vyriausybės žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo (ŽPS) naujo protokolo ir – tuo atveju, jei tai būtina siekiant išvengti žvejybos veiklos pertrūkio – dėl to susitarimo dabartinio Protokolo (toliau – 2017–2021 m. protokolas), baigusio galioti 2021 m. gruodžio 7 d., pratęsimo ribotam laikotarpiui.

Tame Tarybos sprendime nustatyta, kad, jei derybos dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Vyriausybės ŽPS naujo protokolo truktų ilgiau nei tikėtasi<sup>2</sup>, ir siekiant išvengti žvejybos veiklos pertrūkio, Komisija turėtų siekti susitarti su Mauricijaus Respublikos Vyriausybe dėl 2017–2021 m. protokolo<sup>3</sup> galiojimo pratęsimo ribotam ne ilgesniam kaip šešių mėnesių laikotarpiui ir toliau stengtis pasiekti susitarimą dėl naujojo protokolo, atsižvelgdama į sprendime nustatytus tikslus.

Dėl dabartinių apribojimų pirmasis derybų raundas galėjo būti surengtas tik nuotoliniu būdu 2021 m. gruodžio 6 d. Briuselyje ir Port Luise (Mauricijaus Respublika). Susitikimo metu Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos derybininkai sutarė, kad deryboms užbaigti dėl jų sudėtingumo prireiks kelių raundų. Todėl abi šalys susitarė pratęsti 2017–2021 m. protokolo galiojimą ne ilgesniam kaip šešių mėnesių laikotarpiui, kaip numatyta minėtame Tarybos sprendime. Šis pratęsimas nustatytas Susitarimu pasikeičiant laiškais, parafuotu 2021 m. gruodžio 6 d.

Kad Mauricijaus Respublikos vandenyse veiklą vykdančio Europos Sąjungos laivyno žvejybos veikla nebūtų labai sutrikdyta, turėtų būti kuo greičiau priimtas Tarybos sprendimas, kuriuo patvirtinamas Susitarimas pasikeičiant laiškais, kad šalys galėtų susitarimą pasirašyti ir kuo greičiau atnaujinti žvejybos veiklą.

Tuo remdamasi Komisija siūlo, kad Taryba leistų pasirašyti ir laikinai taikyti Susitarimą pasikeičiant laiškais, kuriuo leidžiama pratęsti 2017–2021 m. protokolo galiojimą ne ilgesniam kaip šešių mėnesių laikotarpiui.

Susitarimo pasikeičiant laiškais tikslas – pratęsti 2017–2021 m. protokolo galiojimą, kad remiantis Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) mokslinėmis konsultacijomis ir rekomendacijomis ir neviršijant esamo perteklinio išteklių kiekio Europos Sąjungos laivams ir toliau būtų suteikta žvejybos Mauricijaus vandenyse galimybių. Protokolu taip pat siekiama toliau stiprinti Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos Vyriausybės bendradarbiavimą, kad būtų sukurta partnerystės sistema plėtoti tausios žuvininkystės politiką ir atsakingai naudoti žvejybos išteklius Mauricijaus Respublikos žvejybos zonoje, atsižvelgiant į abiejų šalių interesus.

---

<sup>1</sup> TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Mauricijaus Respublika dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo sudarymo (11508/21).

<sup>2</sup> Visų pirma dėl COVID-19 pandemijos pasekmių, nulėmusių dabartinę sanitarinę padėtį pasaulyje.

<sup>3</sup> Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (OL L 279, 2017 10 28, p. 3).

Pagal 2017–2021 m. protokolą ES laivynui buvo leidžiama Mauricijaus vandenyse žvejoti tunus ir tunams giminingų rūšių žuvis, kurių orientacinės metinės žvejybos galimybės yra 4 000 tonų. Šiuo atžvilgiu Susitarime pasikeičiant laiškais, kuriuo Protokolo galiojimas pratęsiamas ne daugiau kaip šešioms mėnesiams, numatomos orientacinės 2 000 tonų žvejybos galimybės ir atitinkamai koreguojamas ES finansinis įnašas, mokamas už prieigą prie vandenų, kaip nurodyta šio aiškinamojo memorandumo 4 punkte.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Atsižvelgiant į žuvininkystės politikos reformos<sup>4</sup> prioritetus, Susitarimu pasikeičiant laiškais, kuriuo pratęsiamas 2017–2021 m. protokolo galiojimas, remiantis patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir laikantis IOTC rekomendacijų, Sąjungos laivams suteikiama žvejybos Mauricijaus vandenyse galimybių. Susitarimu taip pat suteikiama galimybė Europos Sąjungai ir Mauricijaus Respublikai atsižvelgiant į abiejų šalių interesus ir toliau artimiau bendradarbiauti remiant atsakingą Mauricijaus vandenyse esančių žvejybos išteklių naudojimą ir Mauricijaus Respublikos Vyriausybės pastangas plėtoti žvejybos sektorių. Be to, nuolatinis bendradarbiavimas su Mauricijumi taip pat yra strategiškai svarbus siekiant įgyti sąjungininkų ir ES pozicijai regione, visų pirma IOTC, stiprinti.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Susitarimas pasikeičiant laiškais, kuriuo pratęsiamas 2017–2021 m. protokolo galiojimas, yra vienas iš ES išorės veiksmų, susijusių su Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno (AKR) valstybėmis, ir jame visų pirma atsižvelgiama į ES tikslus, susijusius su pagarba demokratijos principams ir žmogaus teisėms.

## **2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI**

- **Teisinis pagrindas**

Pasirinktas teisinis pagrindas – Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, kurios 43 straipsnio 2 dalimi numatyta nustatyti bendrą žuvininkystės politiką, o 218 straipsnio 5 dalis susijusi su Sąjungos ir trečiųjų šalių susitarimų pasirašymo procedūra.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas priklauso išimtinai Europos Sąjungos kompetencijai.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas yra proporcingas siekiamam tikslui – sukurti žvejybos veiklos, kurią Sąjungos laivai vykdo trečiųjų šalių vandenyse, teisinio, aplinkosauginio, ekonominio ir socialinio valdymo sistemą, numatytą reglamento, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnyje. Pasiūlymas atitinka tas nuostatas ir to paties reglamento 32 straipsnyje numatytos finansinės paramos teikimo trečiosioms šalims nuostatas.

Šešioms mėnesiams pratęsiant 2017–2021 m. protokolą (baigusių galioti 2021 m. gruodžio 7 d.) nustatytos sistemos galiojimą siekiama sumažinti Mauricijaus vandenyse žvejojančio Europos laivyno žvejybos veiklos pertrūkį, kol vyksta derybos dėl naujo protokolo.

---

<sup>4</sup> OL L 354, 2013 12 28, p. 22.

### 3. **EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Su suinteresuotosiomis šalimis konsultuotasi vertinant 2017–2021 m. protokolą, siekiant jį atnaujinti. Su valstybių narių ekspertais konsultuotasi techninių susitikimų metu. Per šias konsultacijas padaryta išvada, kad Protokolą su Mauricijaus Respublika atnaujinti naudinga. Šis pasiūlymas dėl 2017–2021 m. protokolo galiojimo pratęsimo yra derybų dėl to protokolo atnaujinimo etapas.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atliekant vertinimą konsultuotasi su valstybėmis narėmis, pramonės atstovais ir tarptautinėmis pilietinės visuomenės organizacijomis, taip pat su Mauricijaus Respublikos žuvininkystės administracija ir pilietine visuomene. Konsultuotasi ir Tolimojo plaukiojimo laivyno patariamojoje taryboje.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Vadovaudamasi reglamento, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnio 10 dalimi Komisija *ex post* ir *ex ante* vertinimams pasamdė nepriklausomą konsultantą.

### 4. **POVEIKIS BIUDŽETUI**

Europos Sąjungos šešių mėnesių finansinis įnašas yra 287 500 EUR suma, apimanti:

- a) 110 000 EUR sumą, Protokolo pratęsto galiojimo laikotarpiu mokamą už galimybę naudoti žvejybos išteklius pagal Protokole numatytų kategorijų žvejybos galimybes;
- b) 110 000 EUR paramos Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus politikos plėtrai remti sumą, mokamą Protokolo pratęsto galiojimo laikotarpiu. Ši parama visu Protokolo pratęsto galiojimo laikotarpiu atitinka Mauricijaus Respublikos nacionalinės politikos tikslus, susijusius su tvarių jų jūros žvejybos išteklių valdymu;
- c) 67 500 EUR paramos jūrų politikos ir jūrų ekonomikos plėtrai sumą.

Įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma, įskaitant metų pradžioje dar neįsigaliojusių protokolų rezervo eilutę, nustatoma metinės biudžeto sudarymo procedūros metu<sup>5</sup>.

Susitarimu pasikeičiant laiškais dėl pratęsimo taip pat nustatoma sumažinimo *pro rata* sąlyga tam atvejui, jei derybos dėl Protokolo atnaujinimo baigtųsi jo pasirašymu, po kurio jis įsigaliojotų dar prieš pasibaigiant šešių mėnesių pratęsimo, kuriam taikomas Susitarimas pasikeičiant laiškais, laikotarpiui.

---

<sup>5</sup> Atsižvelgiant į Tarpinstitucinį susitarimą dėl bendradarbiavimo biudžeto klausimais (2013/C 373/01).

Pasiūlymas

**TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo pratęsiamas Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, galiojimas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu (ES) 2014/146/ES<sup>6</sup> patvirtintas Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas<sup>7</sup> (toliau – Susitarimas) įsigaliojo 2014 m. sausio 28 d.;
- (2) Protokolas, kuriuo nustatomos Susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas<sup>8</sup> (toliau – Protokolas), taikytas ketverius metus nuo jo taikymo pradžios 2017 m. gruodžio 8 d. Protokolas baigė galioti 2021 m. gruodžio 7 d.;
- (3) 2021 m. rugsėjo 28 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Mauricijaus Respublika dėl Susitarimo naujo įgyvendinimo protokolo sudarymo<sup>9</sup>;
- (4) kol bus baigtos derybos dėl Protokolo atnaujinimo, Komisija Europos Sąjungos vardu susiderėjo dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo Protokolo galiojimas pratęsiamas ne ilgesniam kaip šešių mėnesių laikotarpiui. Derybos dėl Protokolo galiojimo pratęsimo buvo sėkmingai užbaigtos ir 2021 m. gruodžio 6 d. parafuotas Pasikeitimas laiškais;
- (5) Susitarimo pasikeičiant laiškais tikslas – sudaryti sąlygas Europos Sąjungai ir Mauricijaus Respublikai toliau bendradarbiauti siekiant skatinti tausios žvejybos politiką ir racionalų Mauricijaus Respublikos vandenyse esančių žvejybos išteklių naudojimą ir leisti Sąjungos laivams žvejoti tuose vandenyse;
- (6) todėl Susitarimas pasikeičiant laiškais turėtų būti Sąjungos vardu pasirašytas su sąlyga, kad jis vėliau bus sudarytas;

<sup>6</sup> 2014 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo sudarymo (OL L 79, 2014 3 18, p. 2).

<sup>7</sup> OL L 79, 2014 3 18, p. 3.

<sup>8</sup> Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (OL L 279, 2017 10 28, p. 3).

<sup>9</sup> TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Mauricijaus Respublika dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo sudarymo (11508/21).

- (7) siekiant sumažinti Sąjungos laivų žvejybos Mauricijaus Respublikos vandenyse veiklos pertrūkį, Susitarimas pasikeičiant laiškais turėtų būti taikomas laikinai, kol bus užbaigtos jam įsigaliooti būtinos procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Sąjungos vardu tvirtinamas Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo pratęsiamas Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, galiojimas (toliau – Susitarimas pasikeičiant laiškais), pasirašymas Europos Sąjungos vardu su sąlyga, kad tas susitarimas bus sudarytas.

Susitarimo pasikeičiant laiškais tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

*2 straipsnis*

Tarybos generalinis sekretoriatas parengia įgaliojamąjį raštą, kuriuo Komisijos nurodytam asmeniui suteikiami įgaliojimai pasirašyti Susitarimą pasikeičiant laiškais su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

*3 straipsnis*

Kol įsigalios, Susitarimas pasikeičiant laiškais pagal jo 10 punktą laikinai taikomas nuo 2022 m. sausio 1 d. arba nuo bet kurios kitos vėlesnės datos po jo pasirašymo.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu  
Pirmininkas*

## **FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA**

### **1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA**

#### **1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas**

Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo pratęsiamas 2021 m. gruodžio 7 d. baigusio galiooti Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, galiojimas, pasirašymo ES vardu ir laikino jo taikymo.

#### **1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys)**

08 – Žemės ūkis ir jūrų politika

08 05 – Tausios žvejybos partnerystės susitarimai (TŽPS) ir regioninės žvejybos valdymo organizacijos (RŽVO)

08 05 01 – Trečiųjų šalių vandenyse Sąjungos žvejybos laivų vykdomos žvejybos veiklos valdymo pagrindo nustatymas

#### **1.3. Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su:**

☐ nauju veiksmu

☐ nauju veiksmu, kai bus įgyvendintas bandomasis projektas ir (arba) atlikti parengiamieji veiksmai

## X esamo veiksmo galiojimo pratęsimu

☐ vieno ar daugiau veiksmų sujungimu arba nukreipimu į kitą / naują veiksmą

### 1.4. Tikslas (-ai)

#### 1.4.1. Bendrasis (-ieji) tikslas (-ai)

Derybos dėl tausios žvejybos partnerystės susitarimų (TŽPS) su trečiosiomis šalimis ir jų sudarymas atitinka bendrąjį tikslą – suteikti Europos Sąjungos žvejybos laivams prieigą prie trečiųjų šalių žvejybos zonų ir plėtoti partnerystės ryšius su tomis šalimis siekiant tausiau naudoti Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse esančius žvejybos išteklius.

TŽPS taip pat užtikrinama bendros žuvininkystės politikos principų ir kitose Europos politikos srityse priimtų įsipareigojimų (tausaus trečiųjų šalių išteklių naudojimo, kovos su neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama (NNN) žvejyba, šalių partnerių integravimo į pasaulio ekonomiką ir geresnio politinio bei finansinio žuvininkystės valdymo) darna.

#### 1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)

##### Konkretus tikslas

Paisant kitų Europos politikos sričių, prisidėti prie tausios žvejybos užtikrinimo ES nepriklausančiuose vandenyse, išlaikyti Europos galimybę žvejoti tolimuose žvejybos rajonuose ir ginti Europos žuvininkystės sektoriaus ir vartotojų interesus derantis su pakrantės valstybėmis dėl TŽPS ir juos sudarant.

##### Atitinkama VGV / VGB veikla

Jūrų reikalai ir žuvininkystė: nustatyti Europos Sąjungos žvejybos laivų žvejybos veiklos trečiųjų šalių vandenyse valdymo sistemą (TŽPS) (08 05 01 biudžeto eilutė).

#### 1.4.3. Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis

*Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų padaryti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).*

Pratęsus dabartinio Žuvininkystės sektoriaus partnerystės (ŽPS) 2017–2021 m. protokolo galiojimą bus sumažintas Europos laivų žvejybos veiklos pertrūkis, nes Protokolas baigė galioti 2021 m. gruodžio 7 d., o deryboms ir naujo protokolo priėmimui prireiks laiko. Pratęsimas galios ne ilgiau kaip šešis mėnesius, kol bus baigtos derybos dėl Protokolo atnaujinimo.

Susitarimu dėl 2017–2021 m. protokolo galiojimo pratęsimo toliau sudaromos sąlygos megzti strateginę Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos Vyriausybės žvejybos partnerystę. Be to, Susitarimu, kuriuo pratęsimas Protokolo galiojimas, toliau prisidedama prie geresnio žvejybos išteklių išsaugojimo ir valdymo, ypač prie stebėjimo, kad nebūtų vykdoma neteisėta žvejyba, ir kovos su ja bei prie paramos smulkiosios žvejybos sektoriui, nes pagal jį teikiama finansinė parama (parama sektoriui) šalies partnerės nacionaliniu lygmeniu priimtoms programoms įgyvendinti.

#### 1.4.4. Veiklos rodikliai

*Nurodyti pažangos ir pasiekimų stebėsenos rodiklius.*

Žvejybos galimybių išnaudojimo lygis (kasmet panaudotų žvejybos leidimų procentinė dalis, palyginti su Protokolo teikiamomis galimybėmis).

Laimikio duomenų rinkimas bei analizė ir komercinė Susitarimo vertė.

Indėlis kuriant darbo vietas ir pridėtinę vertę Sąjungoje ir stabilizuojant jos rinką (kartu su kitais TŽPS).

Indėlis gerinant šalies partnerės žvejybos veiklos mokslinius tyrimus, stebėseną ir kontrolę ir plėtojant jos žvejybos, ypač smulkiosios žvejybos, sektoriaus veiklą.

## **1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas**

*1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį*

Numatoma, kad Susitarimas pasikeičiant laiškais, kuriuo Protokolas pratęsiamas, bus laikinai taikomas nuo 2022 m. sausio 1 d. arba nuo bet kurios kitos vėlesnės datos po Pasikeitimo laiškais pasirašymo, siekiant sumažinti žvejybos operacijų pertrūkį pasibaigus 2017–2021 m. protokolo galiojimui.

*1.5.2. Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame punkte „Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė“ – dalyvaujant Sąjungai užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmis.*

Jei Sąjunga nesudarytų naujo protokolo, būtų trukdoma ES laivų žvejybos veiklai, nes ŽPS nustatyta sąlyga, pagal kurią žvejybos veiklą leidžiama vykdyti tik laikantis jo Protokole apibrėžtos tvarkos. Taigi ES tolimojo plaukiojimo laivynui pridėtinė vertė yra akivaizdi. Protokole taip pat numatytas tvirtesnio ES ir Mauricijaus Respublikos bendradarbiavimo pagrindas. Susitarimas dėl 2017–2021 m. protokolo galiojimo pratęsimo yra derybų dėl šio protokolo atnaujinimo etapas.

*1.5.3. Panašios patirties išvados*

Išanalizavusios potencialias žvejybos Mauricijaus Respublikos žvejybos zonoje laimikio perspektyvas, turimus vertinimus ir mokslines rekomendacijas, šalys nustatė orientacinį tunų ir tunams giminingų rūšių žuvų kiekį – 4 000 t per metus neviršijant žvejybos galimybių, suteiktų 40 tunus gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų ir 45 ūdomis žvejojantiems laivams. Teikiant paramą sektoriui, atsižvelgiama į Mauricijaus Respublikos žuvininkystės institucijų gebėjimų stiprinimo poreikius ir nacionalinės žuvininkystės strategijos prioritetus, įskaitant mokslinių tyrimų ir žuvininkystės kontrolės bei stebėsenos veiklą.

*1.5.4. Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis*

Pagal šį ŽPS skiriamos finansinės kompensacijos lėšos sudaro Mauricijaus Respublikos nacionalinio biudžeto pakeičiamas pajamas. Tačiau paramai sektoriui numatytos lėšos skiriamos (paprastai įtraukiant į metinį finansų įstatymą) už žuvininkystę atsakingai ministerijai – tai yra tausios žvejybos partnerystės susitarimų (TŽPS) sudarymo ir stebėsenos sąlyga. Šie finansiniai ištekliai yra suderinami su kitais tarptautinio finansavimo tiekėjų lėšų, skiriamų nacionaliniams žvejybos projektams ir (arba) programoms įgyvendinti, šaltiniais.

1.5.5. Įvairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą

Netaikoma

**Pasiūlymo (iniciatyvos) trukmė ir finansinis poveikis**

**X trukmė ribota**

☐ galioja nuo 2022 iki 2022 m.

X įsipareigojimų asignavimų ir mokėjimų asignavimų finansinis poveikis 2022 m.

**☐ trukmė neribota**

įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,  
vėliau – visuotinis taikymas.

**Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)<sup>11</sup>**

**X Tiesioginis valdymas**, vykdomas Komisijos:

X padalinių, įskaitant Sąjungos delegacijų darbuotojus;

☐ vykdomųjų įstaigų.

☐ **Pasidalijamasis valdymas** kartu su valstybėmis narėmis

☐ **Netiesioginis valdymas**, biudžeto vykdymo užduotis pavedant:

☐ trečiosioms valstybėms arba jų paskirtiems organams;

☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

☐ EIB ir Europos investicijų fondui;

☐ Finansinio reglamento 70 ir 71 straipsniuose nurodytiems organams;

☐ viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms;

☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, jeigu jos pateikia pakankamas finansines garantijas;

☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurios pateikia pakankamas finansines garantijas;

☐ atitinkamame pagrindiniame akte nurodytiems asmenims, kuriems pavesta vykdyti konkrečius veiksmus BUSP srityje pagal ES sutarties V antraštinę dalį.

*Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skylyje.*

Pastabos

<sup>11</sup> Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

## **2. VALDYMO PRIEMONĖS**

### **2.1. Stebėsenos ir ataskaitų teikimo taisyklės**

*Nurodyti dažnumą ir sąlygas.*

Komisija (Jūrų reikalų ir žuvininkystės GD), bendradarbiaudama su žuvininkystės atašė ES delegacijoje Mauricijaus Respublikoje, užtikrins nuolatinį pratęsto 2017–2021 m. protokolo įgyvendinimo – ypač veiklos vykdytojų naudojimosi žvejybos galimybėmis, laimikio duomenų ir paramos sektoriui sąlygų laikymosi – stebėjimą.

Be to, ŽPS numatytas ne mažiau kaip vienas metinis jungtinio komiteto susitikimas, per kurį Komisija ir Mauricijaus Respublika apžvelgia ŽPS ir pratęsto Protokolo įgyvendinimą ir, jei reikia, pakoreguoja programavimą, o esant reikalui – ir finansinį įnašą.

### **2.2. Valdymo ir kontrolės sistema (-os)**

#### **2.2.1. *Valdymo būdo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas***

Nustatyta rizika – ES laivų savininkų nepakankamai išnaudojamos žvejybos galimybės ir nepakankamas arba uždelstas Mauricijaus Respublikos žvejybos sektoriaus politikai finansuoti numatytų lėšų panaudojimas.

#### **2.2.2. *Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą (-as) vidaus kontrolės sistemą (-as)***

Numatytas glaudus su ŽPS bei pratęstame Protokole numatytu sektoriaus politikos planavimu ir įgyvendinimu susijęs dialogas. Bendra rezultatų analizė taip pat yra šių kontrolės priemonių dalis.

Be to, ŽPS ir pratęstame Protokole numatytos specialios išlygos jų galiojimui sustabdyti, esant tam tikroms sąlygoms ir susiklosčius konkrečioms aplinkybėms.

2.2.3. *Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės sąnaudų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą)*

### **2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės**

*Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones, pvz., išdėstytas Kovos su sukčiavimu strategijoje.*

Komisija įsipareigoja užmegzti politinį dialogą ir reguliariai koordinuoti darbą su Mauricijaus Respublika, kad būtų galima pagerinti ŽPS ir pratęsto Protokolo administravimą ir kad ES galėtų labiau prisidėti prie tausaus išteklių valdymo. Bet kokiam Komisijos mokėjimui pagal TŽPS yra taikomos standartinės Komisijos taisyklės ir biudžeto bei finansinės procedūros. Visų pirma tiksliai nurodoma trečiosios šalies banko sąskaita, į kurią mokamas finansinis įnašas. Protokole nustatyta, kad finansinis įnašas turi būti pervedamas į paskirtą Vyriausybės banko sąskaitą Mauricijaus Respublikoje.

### 3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

#### 3.1. Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės), kurioms daromas poveikis

Dabartinės biudžeto eilutės

*Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.*

| Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija | Biudžeto eilutė                                                                                                          | Išlaidų rūšis          | Įnašas                   |                                    |                    |                                                             |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|
|                                                     | Numeris                                                                                                                  | DA / NDA <sup>12</sup> | ELPA šalių <sup>13</sup> | valstybių kandidačių <sup>14</sup> | trečiųjų valstybių | pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą |
|                                                     | 08 05 01<br>Trečiųjų valstybių vandenyse Sąjungos žvejybos laivais vykdomos žvejybos veiklos valdymo pagrindo nustatymas | DA                     | Ne                       | Ne                                 | Ne                 | Ne                                                          |

Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

*Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.*

| Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija | Biudžeto eilutė | Išlaidų rūšis | Įnašas     |                      |                    |                                                             |
|-----------------------------------------------------|-----------------|---------------|------------|----------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|
|                                                     | Numeris         | DA / NDA      | ELPA šalių | valstybių kandidačių | trečiųjų valstybių | pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą |
|                                                     | [XX.YY.YY.YY]   |               | TAIP / NE  | TAIP / NE            | TAIP / NE          | TAIP / NE                                                   |

<sup>12</sup> DA – diferencijuotieji asignavimai, NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

<sup>13</sup> ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

<sup>14</sup> Valstybių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių valstybių kandidačių.

### 3.2. Numatomas pasiūlymo finansinis poveikis asignavimams

#### 3.2.1. Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka

☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami

☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

|                                                            |                      |                                         |
|------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| <b>Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija</b> | <b>Numeris<br/>2</b> | <b>Tvarus augimas: gamtos ištekliai</b> |
|------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------|

| MARE GD                                                                                            |                 |                    | 2022  | IŠ VISO      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|-------|--------------|
| •Veiklos asignavimai                                                                               |                 |                    |       |              |
| Biudžeto eilutė <sup>15</sup> 08 05 01                                                             | Įsipareigojimai | (1a)               | 0,288 | <b>0,288</b> |
|                                                                                                    | Mokėjimai       | (2a)               | 0,288 | <b>0,288</b> |
| Biudžeto eilutė                                                                                    | Įsipareigojimai | (1b)               |       |              |
|                                                                                                    | Mokėjimai       | (2b)               |       |              |
| Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų <sup>16</sup> |                 |                    |       |              |
| Biudžeto eilutė                                                                                    |                 | (3)                |       |              |
| <b>IŠ VISO asignavimų<br/>MARE GD</b>                                                              | Įsipareigojimai | = 1a +<br>1b + 3   |       |              |
|                                                                                                    | Mokėjimai       | = 2a +<br>2b<br>+3 |       |              |

<sup>15</sup> Pagal oficialią biudžeto nomenklatūrą.

<sup>16</sup> Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

|                                                                                                    |                 |         |       |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|-------|--------------|
| •IŠ VISO veiklos asignavimų                                                                        | Išipareigojimai | (4)     | 0,288 | <b>0,288</b> |
|                                                                                                    | Mokėjimai       | (5)     | 0,288 | <b>0,288</b> |
| •IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų       |                 | (6)     |       |              |
| <b>IŠ VISO asignavimų</b><br>pagal daugiametės finansinės programos<br><b>2 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ</b> | Išipareigojimai | = 4 + 6 | 0,288 | <b>0,288</b> |
|                                                                                                    | Mokėjimai       | = 5 + 6 | 0,288 | <b>0,288</b> |

**Jei pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms veiklos išlaidų kategorijoms, pakartokite pirmiau pateiktą dalį:**

|                                                                                                                                   |                 |         |       |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|-------|--------------|
| •IŠ VISO veiklos asignavimų (visose veiklos išlaidų kategorijose)                                                                 | Išipareigojimai | (4)     |       |              |
|                                                                                                                                   | Mokėjimai       | (5)     |       |              |
| IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų (visose veiklos išlaidų kategorijose) |                 | (6)     |       |              |
| <b>IŠ VISO asignavimų</b><br>pagal daugiametės finansinės programos<br><b>1–4 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS</b><br>(Orientacinė suma)       | Išipareigojimai | = 4 + 6 | 0,288 | <b>0,288</b> |
|                                                                                                                                   | Mokėjimai       | = 5 + 6 | 0,288 | <b>0,288</b> |

|                                                            |          |                            |
|------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|
| <b>Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija</b> | <b>5</b> | „Administracinės išlaidos“ |
|------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|

Šią dalį pildyti naudojant administracinio pobūdžio biudžeto duomenų lentelę, kuri pirmiausia bus pateikta [finansinės teisės akto pasiūlymo pažymos priede](#) (vidaus taisyklių V priede) ir įkelta į DECIDE tarnybų tarpusavio konsultacijoms.

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

|                                  |             | 2020 | 2021 | IŠ VISO |
|----------------------------------|-------------|------|------|---------|
| MARE GD                          |             |      |      |         |
| • Žmogiškieji ištekliai          |             |      |      |         |
| • Kitos administracinės išlaidos |             |      |      |         |
| <b>IŠ VISO MARE GD</b>           | Asignavimai |      |      |         |

|                                                                                                    |                                                |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>IŠ VISO asignavimų</b><br>pagal daugiametės finansinės programos<br><b>5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ</b> | (Iš viso įsipareigojimų =<br>Iš viso mokėjimų) |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--|--|--|

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

|                                                                                                       |                 | 2022         | IŠ VISO      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|--------------|
| <b>IŠ VISO asignavimų</b><br>pagal daugiametės finansinės programos<br><b>1–5 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS</b> | Įsipareigojimai | <b>0,288</b> | <b>0,288</b> |
|                                                                                                       | Mokėjimai       | <b>0,288</b> | <b>0,288</b> |

### 3.2.2. Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

| Nurodyti<br>tikslus ir<br>atliktus darbus<br><br>↓ |             |                                |         |               |         |               | 2022          | IŠ VISO  |         |                             |                    |
|----------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|---------|---------------|---------|---------------|---------------|----------|---------|-----------------------------|--------------------|
|                                                    |             |                                |         |               |         |               |               |          |         |                             |                    |
|                                                    | Rūšis<br>17 | Viduti<br>nės<br>sąnaud<br>dos | Numeris | Sąnaud<br>dos | Numeris | Sąnaud<br>dos | Numeris       | Sąnaudos | Numeris | Bendr<br>as<br>skaiči<br>us | Iš viso<br>sąnaudų |
| 1 KONKRETUS TIKSLAS <sup>18</sup> ...              |             |                                |         |               |         |               |               |          |         |                             |                    |
| – Prieiga                                          | Per         |                                |         |               |         |               | 0,110         |          |         | 0,110                       |                    |
| – Parama                                           | Per         |                                |         |               |         |               | 0,110 + 0,068 |          |         | 0,178                       |                    |
| – Atliktas darbas                                  |             |                                |         |               |         |               |               |          |         |                             |                    |
| 1 konkretaus tikslo tarpinė suma                   |             |                                |         |               |         |               |               |          |         | 0,288                       |                    |
| 2 KONKRETUS TIKSLAS ...                            |             |                                |         |               |         |               |               |          |         |                             |                    |
| – Atliktas darbas                                  |             |                                |         |               |         |               |               |          |         |                             |                    |
| 2 konkretaus tikslo tarpinė suma                   |             |                                |         |               |         |               |               |          |         |                             |                    |
| IŠ VISO                                            |             |                                |         |               |         |               |               |          |         | 0,288                       |                    |

<sup>17</sup> Atlikti darbai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

<sup>18</sup> Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ...“.

### 3.2.3. Numatomo poveikio administraciniam asignavimams santrauka

X Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimų nenaudojama

☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

|  | N<br>metai <sup>19</sup> | N+1<br>metai | N+2<br>metai | N+3<br>metai | Atsižvelgiant į poveikio trukmę, įterpti<br>reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą) | IŠ VISO |
|--|--------------------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|--|--------------------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|

|                                                                                            |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Daugiametės finansinės<br/>programos<br/>5 IŠLAIDŲ<br/>KATEGORIJA</b>                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Žmogiškieji ištekliai                                                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kitos administracinės<br>išlaidos                                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Daugiametės finansinės<br/>programos<br/>5 IŠLAIDŲ<br/>KATEGORIJOS tarpinė<br/>suma</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Neįtraukta į daugiametės<br/>finansinės programos 5<br/>IŠLAIDŲ<br/>KATEGORIJĄ<sup>20</sup></b>          |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Žmogiškieji ištekliai                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kitos administracinio<br>pobūdžio<br>išlaidos                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Tarpinė suma, neįtraukta<br/>į<br/>daugiametės finansinės<br/>programos<br/>5 IŠLAIDŲ<br/>KATEGORIJĄ</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>IŠ VISO</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Žmogiškųjų išteklių ir kitų administracinio pobūdžio išlaidų asignavimų poreikiai bus tenkinami iš GD asignavimų, jau paskirtų veiksmui valdyti ir (arba) perskirstytų generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę lėšų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

<sup>19</sup> N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai. Pakeiskite „N“ numatomais pirmaisiais įgyvendinimo metais (pavyzdžiui, 2021). Atitinkamai pakeiskite vėlesnius metus.

<sup>20</sup> Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

### 3.2.3.1 Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

X Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškųjų išteklių nenaudojama.

☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

*Sąmatą surašyti etatų vienetais*

|                                                                      | N<br>metai     | N+1<br>metai | N+2<br>metai | N+3<br>metai | Atsižvelgiant į poveikio trukmę, įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą) |  |  |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| •Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)       |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| XX 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)                        |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| XX 01 01 02 (Delegacijos)                                            |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| XX 01 05 01/11/21 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)                |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| 10 01 05 01/11 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)                     |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| •Išorės darbuotojai (etatų vienetais) <sup>21</sup>                  |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| XX 01 02 01 (CA, SNE, INT finansuojami iš bendrojo biudžeto)         |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT ir JPD atstovybėse)                    |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| XX 01 04 yy <sup>22</sup>                                            | – būstinėje    |              |              |              |                                                                                 |  |  |
|                                                                      | – delegacijose |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| XX 01 05 02/12/22 (CA, SNE, INT – netiesioginiai moksliniai tyrimai) |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| 10 01 05 02/12 (CA, SNE, INT – tiesioginiai moksliniai tyrimai)      |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)                                    |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |
| IŠ VISO                                                              |                |              |              |              |                                                                                 |  |  |

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių reikalavimai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai | Pratęsto Protokolo įgyvendinimas (mokėjimai, ES laivų prieiga prie Mauricijaus Respublikos vandenų, žvejybos leidimų tvarkymas), pasirengimas jungtinio komiteto posėdžiams ir juose numatytų veiksmų vykdymas, pasirengimas atnaujinti Protokolą – išorės vertinimas, teisėkūros procedūros, derybos.      |
| Išorės darbuotojai                   | Pratęsto Protokolo įgyvendinimas: ryšiai su Mauricijaus Respublikos valdžios institucijomis dėl ES laivų prieigos prie Mauricijaus Respublikos vandenų, žvejybos leidimų tvarkymas, pasirengimas jungtinio komiteto posėdžiams ir juose numatytų veiksmų vykdymas ir visų pirma paramos sektoriui teikimas. |

<sup>21</sup> CA – sutartininkas („Contract Staff“), LA – vietos darbuotojas („Local Staff“), SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“), INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („agency staff“), JPD – jaunesnysis delegacijos specialistas („Junior Professionals in Delegations“).

<sup>22</sup> Neviršijant viršutinės ribos, nustatytos išorės darbuotojams, finansuojamiems iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

### 3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

X Galima visiškai finansuoti perskirstant asignavimą atitinkamoje daugiametės finansinės programos (DFP) išlaidų kategorijoje.

Tai susiję su rezervo eilutės naudojimu (40 skyrius).

☐ Reikia panaudoti nepaskirstytą maržą pagal atitinkamą DFP išlaidų kategoriją ir (arba) specialias priemones, kaip apibrėžta DFP reglamente.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes bei sumas ir pasiūlytas naudoti priemones.

☐ Reikia persvarstyti DFP.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

### 3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

X nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo

☐ numatytas trečiųjų šalių bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

|                                                | N<br>metai <sup>23</sup> | N+1<br>metai | N+2<br>metai | N+3<br>metai | Atsižvelgiant į poveikio trukmę,<br>įterpti reikiamą metų skaičių<br>(žr. 1.6 punktą) |  |  | Iš viso |
|------------------------------------------------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------|
| Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą |                          |              |              |              |                                                                                       |  |  |         |
| IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų        |                          |              |              |              |                                                                                       |  |  |         |

<sup>23</sup> N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai. Pakeiskite „N“ numatomais pirmaisiais įgyvendinimo metais (pavyzdžiui, 2021). Atitinkamai pakeiskite vėlesnius metus.

### 3.3. Numatomas poveikis pajamoms

X Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio pajamoms.

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:

☐ nuosaviems ištekliams

☐ kitoms pajamoms

nurodyti, jei pajamos priskirtos išlaidų eilutėms ☐

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

| Biudžeto pajamų eilutė: | Einamųjų finansinių metų asignavimai | Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis <sup>24</sup> |              |              |              |                                                                                 |  |  |
|-------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                         |                                      | N<br>metai                                     | N+1<br>metai | N+2<br>metai | N+3<br>metai | Atsižvelgiant į poveikio trukmę, įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą) |  |  |
| ..... straipsnis        |                                      |                                                |              |              |              |                                                                                 |  |  |

Asignuotųjų pajamų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.

Kitos pastabos (pvz., poveikio pajamoms apskaičiavimo metodas (formulė) arba kita informacija).

<sup>24</sup> Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 20 % surinkimo sąnaudų.